

主 编 Leslie H. Blumgart

第 4 版



# 肝胆胰外科学

*Surgery of the Liver, Biliary Tract,  
and Pancreas*

主 译 黄洁夫

副主译 陈孝平 董家鸿 赵玉沛



上卷

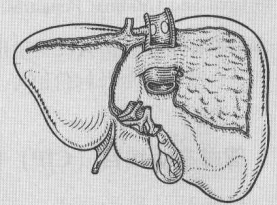
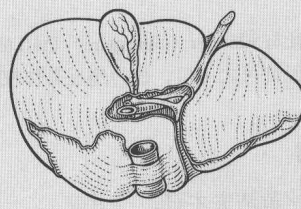
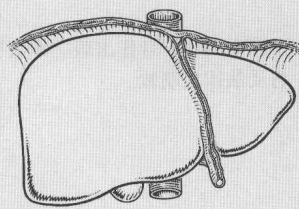


人民卫生出版社

# 肝胆胰外科学

Surgery of the Liver, Biliary Tract, and Pancreas

第4版



上卷

主 编 Leslie H. Blumgart

副主编 Jacques Belghiti  
Ronald P. DeMatteo  
Markus W. Büchler  
Michael D'Angelica

William R. Jarnagin  
William C. Chapman  
Lucy E. Hann

主 译 黄洁夫

副主译 陈孝平 董家鸿 赵玉沛

人民卫生出版社

Surgery of the Liver, Biliary Tract, and Pancreas, 4<sup>th</sup> edition

Leslie H. Blumgart, et al.

ISBN: 1416032568/9781416032564

Copyright © 2007 by Elsevier. All rights reserved.

Authorized Simplified Chinese translation edition published by the Proprietor.

ISBN: 981-259-976-2/978-981-259-976-6

Copyright © 2010 by Elsevier (Singapore) Pte Ltd. All rights reserved.

**Elsevier (Singapore) Pte Ltd.**

3 Killiney Road

# 08-01 Winsland Hose I

Singapore 239519

Tel: (65) 6349-0200

Fax: (65) 6733-1817

First Published 2010

2010年初版

Printed in China by People's Medical Publishing House under special arrangement with Elsevier (Singapore) Pte Ltd. This edition is authorized for sale in China only, excluding Hong Kong SAR and Taiwan. Unauthorized export of this edition is a violation of the Copyright Act. Violation of this Law is subject to Civil and Criminal Penalties.

本书简体中文版由人民卫生出版社与 Elsevier (Singapore) Pte Ltd. 在中国大陆境内合作出版。本版仅限在中国境内（不包括香港特别行政区及台湾）出版及标价销售。未经许可之出口，视为违反著作权法，将受法律之制裁。

#### 图书在版编目 (CIP) 数据

肝胆胰外科学 (上、下卷)/黄洁夫主译. —北京:  
人民卫生出版社, 2010. 1

ISBN 978-7-117-10466-1

I. 肝… II. 黄… III. ①肝疾病-外科学②胆道疾  
病-外科学③胰腺疾病-外科学 IV. R657.3 R657.4  
R657.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 114332 号

门户网: <a href="http://www.pmph.com">www.pmph.com</a>	出版物查询、网上书店
卫人网: <a href="http://www.hrhexam.com">www.hrhexam.com</a>	执业护士、执业医师、 卫生资格考试培训

图字: 01-2007-4219

## 肝胆胰外科学 (上、下卷)

主 译: 黄洁夫

出版发行: 人民卫生出版社 (中继线 010-67616688)

地 址: 北京市丰台区方庄芳群园 3 区 3 号楼

邮 编: 100078

E - mail: [pmph@pmph.com](mailto:pmph@pmph.com)

购书热线: 010-67605754 010-65264830

印 刷: 北京人卫印刷厂(宏达)

经 销: 新华书店

开 本: 889×1194 1/16 总印张: 120.25 总字数: 3894 千字

版 次: 2010 年 1 月第 1 版 2010 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

标准书号: ISBN 978-7-117-10466-1/R·10467

总 定 价: 568.00 元

版权所有, 侵权必究, 打击盗版举报电话: 010-87613394

(凡属印装质量问题请与本社销售部联系退换)

---

## 译者(按姓氏笔画排序)



# 原版前言

本版《肝胆胰外科学》的作者汇集了众多该领域里的杰出专家,最广泛地提供了该领域的专业知识。

经验,  
疗方  
生理  
生,在  
造诣。  
中最  
己的  
方面  
读者  
和各  
分子

# 主要编者

**Leslie H. Blumgart, BDS, MD,  
DSc (Hon), FACS, FRCS (ENG, EDIN),  
FRCPS (GLAS)**

Enid A. Haupt Chair in Surgery  
Chief, Hepatobiliary Service  
Department of Surgery  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Jacques Belghiti, MD**

Professor and Chairman  
Department of Digestive and Transplant Surgery  
Hospital Beaujon  
Paris, France

**William R. Jarnagin, MD, FACS**

Associate Professor of Surgery  
Weill Medical College of Cornell University  
Attending Surgeon  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Ronald P. DeMatteo, MD, FACS**

Associate Professor of Surgery  
Weill Medical College of Cornell University  
Associate Attending Surgeon  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**William C. Chapman, MD, FACS**

Professor and Chief  
Section of Transplantation  
Department of Surgery  
Washington University in St. Louis School of Medicine  
St. Louis, Missouri

**Markus W. Büchler, MD**

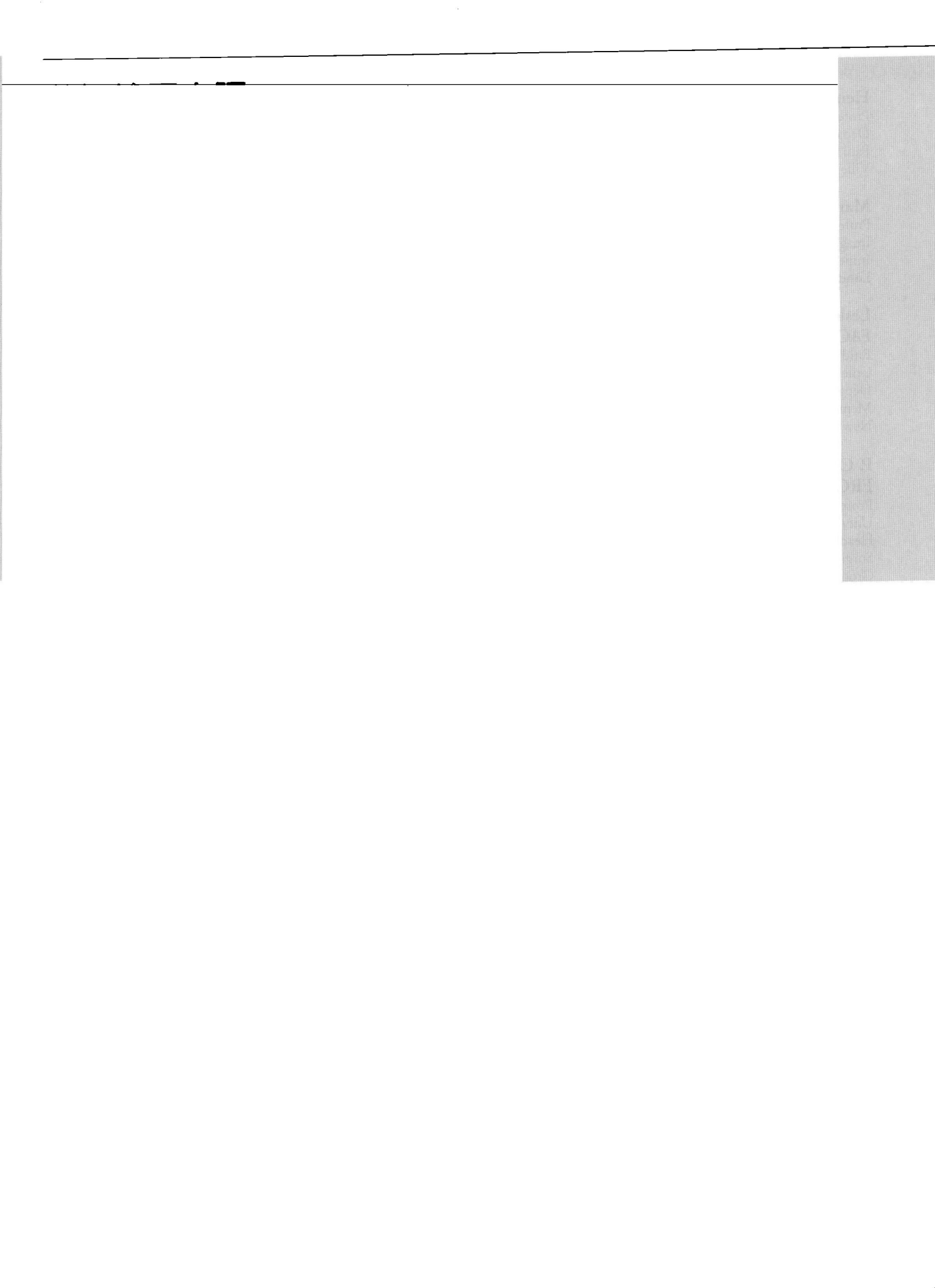
Professor and Chairman  
Department of Surgery  
University of Heidelberg  
Heidelberg, Germany

**Lucy E. Hann, MD**

Professor of Radiology  
Weill Medical College of Cornell University  
Attending Radiologist  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Michael D'Angelica, MD**

Assistant Professor of Surgery  
Weill Medical College of Cornell University  
Assistant Attending Surgeon  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York



**Henri Bismuth**

Professor and Head  
Department of Surgery  
Paul Brousse Hospital  
Villejuif, France

**Martin J. K. Blomley, MD†**

Professor of Radiology  
Imaging Sciences Department  
Imperial College School of Medicine  
London, United Kingdom

**Leslie H. Blumgart, BDS, MD, DSc (Hon),  
FACS, FRCS (ENG, EDIN), FRCPS (GLAS)**

Enid A. Haupt Chair in Surgery  
Chief, Hepatobiliary Service  
Department of Surgery  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**P. C. Bornman, MBChB, MMed(Surg), FCS(SA),  
FRCS(Ed)**

Professor of Surgery  
University of Cape Town Health Sciences Faculty  
Head and Chief Surgeon  
Surgical Gastroenterology Unit  
Groote Schuur Hospital  
Cape Town, South Africa

**Lynn Brody, MS, MD**

Assistant Professor of Radiology  
Weill Medical College of Cornell University  
Assistant Clinical Radiologist  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Christoph E. Broelsch, MD, PhD, FACS**

Director of General Surgery and Transplantation  
University of Duisburg-Essen  
Duisburg, Germany

**Carlos V. R. Brown, MD**

Assistant Professor of Surgery  
Keck School of Medicine of USC  
Los Angeles County-USC Medical Center  
Los Angeles, California

**Karen T. Brown, MD**

Professor of Radiology  
Weill Medical College of Cornell University  
Member  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Melissa L. Brown, MS, RD**

Clinical Dietitian  
University of Illinois at Chicago Medical Center  
Chicago, Illinois

**Jordi Bruix, MD**

Associate Professor of Medicine  
University of Barcelona School of Medicine  
Senior Consultant  
Barcelona Clinic Liver Cancer Group  
Liver Unit Hospital Clinic  
Barcelona, Spain

**Elizabeth M. Brunt, MD**

Professor of Pathology  
Saint Louis University School of Medicine  
St. Louis, Missouri

**Markus W. Büchler, MD**

Professor and Chairman  
Department of Surgery  
University of Heidelberg  
Heidelberg, Germany

**Andrew K. Burroughs (Hon), ChB, MB, FRCP**

Professor of Hepatology  
Royal Free and University College Medical School  
Consultant Physician and Hepatologist  
Royal Free Hospital  
London, United Kingdom

**Giovanni Butturini, MD, PhD**

Consultant, General Surgery  
Faculty of Medicine  
University of Verona  
Verona, Italy

**Iain C. Cameron, MD, FRCS**

Honorary Senior Clinical Lecturer  
University of Sheffield Medical School  
Consultant Hepatobiliary Surgeon  
Royal Hallamshire Hospital  
Sheffield, United Kingdom

**Alessio Carloni, MD**

Clinic Assistant  
Department of Digestive Surgery  
University of Paris  
Paris, France  
Assistant Attending  
Department of Digestive Surgery  
Hospital Antoine Béclère  
Paris, France

**David L. Carr-Locke, MB, BCh, DRCOG, FRCP,  
FACG**

Associate Professor of Medicine  
Harvard Medical School  
Director of Endoscopy  
Brigham and Women's Hospital  
Boston, Massachusetts

†Deceased

**Charles Cha, MD, FACS**

Assistant Professor  
Departments of Gastrointestinal Surgery and Surgical Oncology  
Yale University School of Medicine  
New Haven, Connecticut

**William C. Chapman, MD, FACS**

Professor and Chief  
Section of Transplantation  
Department of Surgery  
Washington University in St. Louis School of Medicine  
St. Louis, Missouri

**Jin Wook Chung, MD, PhD**

Professor of Radiology  
Seoul National University College of Medicine  
Seoul National University Hospital  
Seoul, Korea

**Dania Cioni, MD**

Assistant Professor of Radiology  
Department of Oncology, Transplants, and Advanced  
Technologies in Medicine  
Pisa University School of Medicine  
Pisa, Italy

**Kevin C. Conlon, MD**

Professor of Surgery and Head, Department of Surgery  
Trinity College School of Medicine  
National Children's Hospital Tallaght,  
Dublin, Ireland

**Mauro M. Correia, MD**

Professor of Surgery  
University of Rio Grand School of Medicine  
Consultant Surgeon  
National Institute of Cancer Praça da Cruz Vermelha  
Rio de Janeiro, Brazil

**Carlos U. Corvera, MD**

Assistant Professor  
Department of Surgery, Division of General Surgery  
University of California, San Francisco, School of Medicine  
Staff Surgeon  
Division of General Surgery  
San Francisco VA Medical Center  
San Francisco, California

**David O. Cosgrove, MA, MSc, FRCR, FRCP**

Emeritus Professor  
Imaging Sciences Department  
Imperial College School of Medicine  
Consultant Radiologist  
Hammersmith Hospital  
London, United Kingdom

**Anne M. Covey, MD**

Assistant Professor of Radiology  
Weill Medical College of Cornell University  
Assistant Professor of Radiology  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Michael D'Angelica, MD**

Associate Professor of Surgery  
Weill Medical College of Cornell University  
Assistant Attending Surgeon  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Michael Darcy, MD**

Professor of Radiology and Surgery  
Division of Diagnostic Radiology  
Chief, Interventional Radiology Section  
Washington University in St. Louis School of Medicine  
St. Louis, Missouri

**Brian D. Davison, MD, MS**

Instructor in Radiology  
Harvard Medical School  
Chief  
Division of Vascular and Interventional Radiology  
Children's Hospital Boston  
Boston, Massachusetts

**Douglas R. DeCorato, MD**

Clinical Assistant Professor of Radiology  
Weill Medical College of Cornell University  
Radiologist  
New York Hospital-Cornell Medical Center  
New York, New York

**Ronald P. DeMatteo, MD, FACS**

Associate Professor of Surgery  
Weill Medical College of Cornell University  
Vice Chair  
Department of Surgery  
Associate Attending Surgeon  
Hepatobiliary Service  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Demetrios Demetriades, MD, PhD, FACS**

Professor of Surgery  
Keck School of Medicine of USC  
Director of Trauma and Surgical Critical Care  
Los Angeles County-USC Medical Center  
Los Angeles, California

**Achilles A. Demetriou, MD, PhD**

Executive Vice President and Chief Operating Officer  
University Hospitals Health System  
Cleveland, Ohio



**Niraj M. Desai, MD**

Assistant Professor of Surgery  
Washington University in St. Louis  
School of Medicine  
Director  
Pancreas Transplant Program  
Barnes-Jewish Hospital  
St. Louis, Missouri

**Kiran K. Dhanireddy, MD**

Senior Resident  
Department of Surgery  
Georgetown University Hospital  
Washington, DC  
Research Fellow, Transplantation Branch  
National Institute of Diabetes and Digestive and  
Kidney Diseases  
National Institutes of Health  
Bethesda, Maryland

**Thomas Diamond, MD, FRCS**

Consultant in Hepatobiliary and Pancreatic Surgery  
Mater Hospital  
The Queen's University of Belfast  
Belfast, Northern Ireland

**Fabio F. Di Mola, MD**

Department of Surgery  
University of Heidelberg School of Medicine  
Heidelberg, Germany  
Specialist in General Surgery  
Department of Abdominal Surgery  
IRCCS Casa Sollievo Della Sofferenza  
Foggia, Italy

**Pierluigi Di Sebastiano, MD**

Privat-Docent of Surgery  
University of Heidelberg School of Medicine  
Heidelberg, Germany  
Head  
Department of Visceral Surgery  
IRCCS Casa Sollievo della Sofferenza  
Foggia, Italy

**Majella Doyle, MD**

Clinical Fellow  
Department of Surgery-Transplant Surgery,  
Washington University in St. Louis School of Medicine,  
St. Louis, Missouri

**Robert J. Eckersley, PhD**

Research Associate  
Imaging Sciences Department  
Imperial College School of Medicine  
Hammersmith Hospital  
London, United Kingdom

**N. Joseph Espat, MD, MS**

Associate Professor  
Department of Surgery-Hepatobiliary Surgery  
University of Illinois at Chicago Medical Center  
Chicago, Illinois

**Sheung-Tat Fan, MS, MD, PhD**

Chair Professor  
The University of Hong Kong  
Chair Professor  
Queen Mary Hospital  
Hong Kong, China

**Olivier Farges, PhD, MD**

Professor of Surgery  
Faculty of Medicine  
University of Paris VII  
Department of Surgery  
Hospital Beaujon  
Paris, France

**Carlos Fernández-Del Castillo, MD**

Associate Professor of Surgery  
Harvard Medical School  
Visiting Surgeon  
Massachusetts General Hospital  
Boston, Massachusetts

**Mary Fischer, MD**

Associate Professor of Clinical Anesthesiology  
Weill Medical College of Cornell University  
Clinical Member  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
Attending Anesthesiologist  
Memorial Hospital for Cancer and Allied Diseases  
New York, New York

**Yuman Fong, MD**

Professor of Surgery  
Weill Medical College of Cornell University  
Chief  
Gastric and Mixed Tumor Service  
Murray F. Brennan Chair in Surgery  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Helmut Friess, MD**

Professor of Surgery and Vice-Chairman  
Department of Visceral Surgery  
University of Heidelberg School of Medicine  
Heidelberg, Germany

**Josep Fuster**

Associate Professor  
University of Barcelona School of Medicine  
Senior Consultant and Professor of Surgery  
Barcelona Clinic Liver Cancer Group  
Liver Unit  
Hospital Clinic  
Barcelona, Spain

**Nisha Garg, PhD**

Associate Professor  
Department of Microbiology and Immunology  
University of Texas Medical Branch  
Galveston, Texas

**Hans Gerdes, MD**

Professor of Clinical Medicine  
Weill Medical College of Cornell University  
Attending Physician and Director  
GI Endoscopy Unit  
Memorial Hospital for Cancer and Allied Diseases  
New York, New York

**Philippe Gertsch, MD, FRCS, ICSHK, IHKAM(Surg)**

Professor of Surgery and Chief  
Department of Surgery  
Oncology Institute of Southern Switzerland  
Bellinzona, Switzerland

**George Getradjman, MD**

Associate Professor of Clinical Radiology  
Weill Medical College of Cornell University  
Clinical Director  
Interventional Radiology Section  
Department of Radiology  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**George K. Gittes, MD**

Benjamin R. Fisher Chair of Pediatric Surgery  
and Surgeon-in-Chief  
Children's Hospital of Pittsburgh  
Pittsburgh, Pennsylvania

**Sean C. Glasgow, MD**

Resident  
Department of Surgery  
Washington University in St. Louis School of Medicine  
Barnes-Jewish Hospital  
St. Louis, Missouri

**Gabriel E. Gondolesi, MD**

Adjunct Associate Director  
Liver Unit  
Chief  
Nutrition Rehabilitation  
Favaloro Foundation  
Buenos Aires, Argentina

**John Goulis, MD**

Lecturer in Medicine  
Thessaloniki University  
Faculty of Medicine  
Thessaloniki, Greece

**Dirk J. Gouma, MD**

Professor of Surgery  
Academic Medical Center  
University of Amsterdam  
Amsterdam, The Netherlands

**Neil A. Halpern, MD, FACP, FCCP, FCCM**

Professor of Clinical Medicine and Professor of Medicine in  
Clinical Anesthesiology  
Weill Medical College of Cornell University  
Chief of Critical Care Medicine Service  
Attending Critical Care Medicine Physician and Medical  
Director, Respiratory Therapy  
Department of Anesthesiology and Critical Care Medicine  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Lucy E. Hann, MD**

Associate Professor of Radiology  
Weill Medical College of Cornell University  
Associate Attending Radiologist  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Werner Hartwig, MD**

Department of General and Visceral Surgery  
Ruprecht-Karls University  
University of Heidelberg  
Heidelberg, Germany

**Nancy Heffernan, RN, BSN**

Clinical Research Nurse  
Hepatobiliary Service  
Chief of General Surgery  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**William Scott Helton, MD**

University of Illinois at Chicago Medical Center  
Chicago, Illinois

**Alan W. Hemming, MD, MSc**

Professor of Surgery  
University of Florida College of Medicine  
Director of Hepatobiliary Surgery  
Shands Hospital at the University of Florida  
Gainesville, Florida

**J. Michael Henderson, MD, FRCS**

Professor of Surgery  
Cleveland Clinic Lerner College of Medicine  
Vice-Chairman  
Division of Surgery  
Cleveland Clinic Foundation  
Cleveland, Ohio

**Choon-Kiat Ho, MD**

Consultant Surgeon  
Department of General Surgery  
Tan Tock Seng Hospital  
Singapore

**Philippe Ichai, MD**

Paul Brousse Hospital  
Villejuif, France

**Hiroshi Imamura, MD, PhD**

Lecturer  
Division of Hepato-Pancreatic-Biliary Surgery  
Department of Surgery  
Tokyo University Graduate School of Medicine  
Tokyo, Japan

**C. W. Imrie, BSc, MBChB, FRCS**

Professor of Upper Gastrointestinal Surgery and Consultant  
Surgeon  
Lister Department of Surgery  
University of Glasgow  
Consultant Surgeon  
Royal Infirmary  
Glasgow, United Kingdom

**James Jackson, MBBS, MRCP, FRCR**

Honorary Senior Lecturer  
Imperial College School of Medicine  
Consultant Radiologist  
Hammersmith Hospital  
London, United Kingdom

**Piotr K. Janicki, MD, PhD**

Professor of Anesthesiology  
Vice-Chair of Research  
Department of Anesthesiology  
Penn State College of Medicine  
Director of Solid Organ Transplantation Anesthesia  
Milton S. Hershey Medical Center  
Hershey, Pennsylvania

**William R. Jarnagin, MD, FACS**

Associate Professor of Surgery  
Weill Medical College of Cornell University  
Assistant Attending Surgeon  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Roger L. Jenkins, MD**

Professor of Surgery  
Tufts Medical School  
Boston  
Chief of Surgery  
Division of Hepatobiliary Surgery and Liver Transplantation  
Lahey Clinic Medical Center  
Burlington, Massachusetts

**Stefan Kahl, MD**

Associate Professor  
Department of Gastroenterology  
Otto Von Guericke Medical School  
University of Magdeburg  
Magdeburg, Germany

**Junichi Kamiya, MD**

Chief  
General Surgery  
Aichiken Koseiren Kamo Hospital  
Toyota, Japan

**Cuneyt Kayaalp, MD**

Associate Professor of Surgery  
Gastrointestinal Surgery Department  
Turkey Yuksek Ihtisas Hospital  
Ankara, Turkey

**Colleen R. Kelly, MD**

Fellow in Gastroenterology  
Brown Medical School and Rhode Island Hospital  
Providence, Rhode Island

**Nancy E. Kemeny, MD**

Professor of Medicine  
Weill Medical College of Cornell University  
Attending Physician  
Solid Tumor-GI Division  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Allan D. Kirk, MD, PhD**

Associate Professor of Surgery  
Uniformed Services, University of Health Sciences  
F. Edward Hébert School of Medicine  
Senior Investigator and Chief  
Transplantation Branch  
National Institute of Diabetes and Digestive and Kidney  
Diseases  
National Institutes of Health  
Bethesda, Maryland

**Yuichi Kitagawa, MD**

Staff Specialist for Surgery  
National Center for Geriatrics and Gerontology  
Obu, Japan

**Jörg Kleeff, MD**

Consultant Surgeon  
Department of Surgery  
University of Heidelberg School of Medicine  
Heidelberg, Germany

**David S. Klimstra, MD**

Professor of Pathology and Laboratory Medicine  
Weill Medical College of Cornell University  
Attending Pathologist and Chief  
Surgical Pathology  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York



**James Lin, MD**

Resident  
General Surgery  
Mount Sinai Medical Center  
New York, New York

**David C. Linehan, MD**

Associate Professor of Surgery  
Washington University in St. Louis School of Medicine  
Attending Surgeon  
Barnes-Jewish Hospital  
St. Louis, Missouri

**Pamela A. Lipsett, MD**

Program Director, General Surgery  
Professor of Surgery, Anesthesia, Critical Care and Nursing  
Johns Hopkins University School of Medicine  
Co-Director, Surgical Intensive Care Units  
Johns Hopkins Hospital  
Baltimore, Maryland

**Josep M. Llovet, MD**

Associate Professor  
Mount Sinai School of Medicine  
New York, New York  
ICREA Senior Researcher  
Barcelona Clinic Liver Cancer Group  
Liver Unit  
Hospital Clinic  
Barcelona, Spain

**Jeffrey A. Lowell, MD**

Professor of Surgery and Pediatrics  
Washington University in St. Louis School of Medicine  
Chief  
Pediatric Transplant Surgery  
St. Louis Children's Hospital  
Associate Director, Transplant Surgery  
Barnes-Jewish Hospital  
St. Louis, Missouri

**David C. Madoff, MD**

Assistant Professor  
Department of Diagnostic Imaging  
Section of Interventional Radiology  
The University of Texas M.D. Anderson Cancer  
Houston, Texas

**Anirban Maitra, MBBS**

Associate Professor of Pathology and Oncology  
The Sol Goldman Pancreatic Cancer Research Center  
Johns Hopkins University School of Medicine  
Pathologist  
Johns Hopkins Hospital  
Baltimore, Maryland

**Ali W. Majeed, MD, FRCS**

Honorary Professor of Surgery,  
Sheffield Hallam University  
Consultant Surgeon  
Royal Hallamshire Hospital  
Sheffield, United Kingdom

**Masatoshi Makuuchi, MD, PhD**

Professor and Chairman  
Department of Surgery  
Hepato-Biliary-Pancreatic Surgery Division and Artificial  
Organ and Transplantation Division  
University of Tokyo Graduate School of Medicine  
Tokyo, Japan

**Peter Malfertheiner, MD**

Professor of Medicine and Director  
Department of Gastroenterology, Hepatology, and Infectious  
Diseases  
Otto von Guericke Medical School  
University of Magdeburg  
Magdeburg, Germany

**Amadeo Marcos, MD**

Professor of Surgery  
University of Pittsburgh  
Pittsburgh  
Chief  
Division of Transplant Surgery  
University of Pittsburgh Medical Center  
Pittsburgh, Pennsylvania

**James F. Markmann, MD, PhD**

Associate Professor of Surgery  
University of Pennsylvania School of Medicine  
Director  
Pancreas Transplant Program  
Hospital of the University of Pennsylvania  
Philadelphia, Pennsylvania

**Robert T. Mathie, BSc, PhD**

Senior Lecturer in Surgical Physiology  
Division of Surgery, Anaesthetics, and Intensive Care  
Imperial College School of Medicine  
Hammersmith Hospital  
London, United Kingdom

**Priscilla F. McAuliffe, MD, PhD**

Resident  
General Surgery  
University of Florida College of Medicine  
Shands Hospital  
Gainesville, Florida

**Colin J. McKay, MD, FRCS**

Senior Lecturer and Consultant Surgeon  
Lister Department of Surgery  
Royal Infirmary  
Glasgow, United Kingdom

**Jose A. Melendez, MD**

Associate Chair of Anesthesiology and Associate Professor  
of Anesthesiology  
University of Colorado School of Medicine  
Senior Medical Director of Perioperative Services  
University of Colorado Hospital  
Denver, Colorado



**Lyle L. Moldawer, PhD**

Professor and Vice Chairman for Research  
Department of Surgery  
University of Florida College of Medicine  
Gainesville, Florida

**Damian J. Mole, BMedSc, MBChB, MRCS**

Research Fellow and Specialist Registrar in General Surgery  
Department of Surgery  
The Queen's University of Belfast  
Belfast, Northern Ireland

**Klaus Mönkemüller, MD**

Associate Professor  
Otto von Guericke Medical School  
University of Magdeburg  
Director, Molecular Endoscopy  
Magdeburg University Hospital  
Magdeburg, Germany

**Masato Nagino, MD**

Associate Professor  
Division of Surgical Oncology, Department of Surgery  
Nagoya University Graduate School of Medicine  
Nagoya, Japan

**Alexander Nagle, MD**

Associate Professor of Surgery  
Division of Gastrointestinal/Endocrine Surgery  
Northwestern University Feinberg School of Medicine  
Chicago, Illinois

**David M. Nagorney, MD**

Professor of Surgery  
Mayo Clinic and College of Medicine  
Rochester, Minnesota

**Eric K. Nakakura, MD, PhD**

Assistant Professor of Surgery  
University of California, San Francisco, School of Medicine  
Staff Surgeon  
UCSF Comprehensive Cancer Center  
San Francisco, California

**Attila Nakeeb, MD**

Associate Professor of Surgery  
Indiana University School of Medicine  
Attending Surgeon  
Indiana University Hospital  
Indianapolis, Indiana

**James Neuberger, DM, FRCP**

Honorary Professor of Medicine  
University of Birmingham School of Medicine  
Consultant Physician, Liver Unit  
Queen Elizabeth Hospital  
Birmingham, United Kingdom

**Yuji Nimura, MD**

Professor and Chairman  
Division of Surgical Oncology, Department of Surgery  
Nagoya University Graduate School of Medicine  
Nagoya, Japan

**Quentin M. Nunes**

Surgical Registrar  
University Hospital  
Queens Medical Centre  
Nottingham, United Kingdom

**John G. O'Grady, MD, FRCPI**

Consultant Hepatologist  
Institute of Liver Studies  
King's College Hospital  
London, United Kingdom

**Risteard O'Laoide, MD**

Department of Radiology  
St. Vincent's University Hospital  
Dublin, Ireland

**Kim M. Olthoff, MD**

Associate Professor of Surgery  
University of Pennsylvania School of Medicine  
Director  
Liver Transplant Program  
Hospital of the University of Pennsylvania  
Philadelphia, Pennsylvania

**Evan S. Ong, MD, MS**

Chief Surgical Resident  
University of Illinois at Chicago Medical Center  
Chicago, Illinois

**Marshall J. Orloff, MS, MD**

Distinguished Professor of Surgery  
University of California, San Diego, School of Medicine  
La Jolla  
Staff Surgeon  
UCSD Medical Center  
San Diego, California

**Mark S. Orloff, MD**

Professor of Surgery  
University of Rochester School of Medicine  
Staff Physician  
Division of Organ Transplantation  
University of Rochester Medical Center  
Rochester, New York

**Susan L. Orloff, MD**

Professor of Surgery and Molecular Microbiology and  
Immunology  
Division of Liver and Pancreas Transplantation  
Oregon Health & Science University School of Medicine  
Portland, Oregon

**Valérie Paradis, MD**

Professor, Faculty of Medicine,  
University Paris VII  
Pathologist  
Hospital Beaujon  
Paris, France

**Steven D. Passik, PhD**

Associate Professor of Psychiatry  
Weill Medical College of Cornell University  
Associate Attending Psychologist  
Department of Psychiatry and Behavioral Sciences  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Heinz-Otto Peitgen, PhD**

President  
MeVis—Center for Medical Diagnostic Systems and  
Visualization  
Director  
CeVis—Center for Complex Systems and Visualization  
University of Bremen  
Bremen, Germany

**Venu Pillarisetty, MD**

General Surgery Resident  
University of Massachusetts Medical School  
Worcester, Massachusetts

**C. Wright Pinson, MD, MBA**

Chief Medical Officer, Associate Vice-Chancellor Clinical  
Affairs and Surgical Director  
Vanderbilt Transplant Center  
Vanderbilt University Hospital  
Nashville, Tennessee

**Henry A. Pitt, MD**

Professor of Surgery and Vice Chairman for Academic Affairs  
Indiana University School of Medicine  
Attending Surgeon  
Indiana University Hospital  
Indianapolis, Indiana

**James J. Pomposelli, MD, PhD**

Associate Professor of Surgery  
Senior Staff Surgeon  
Tufts Medical School  
Boston  
Division of Hepatobiliary and Liver Transplantation Surgery  
Lahey Clinic Medical Center  
Burlington, Massachusetts

**Ronnie T. Poon, MBBS, MS**

Associate Professor  
Division of Hepatobiliary and Pancreatic Surgery  
University of Hong Kong Medical Center  
Associate Professor  
Queen Mary Hospital  
Hong Kong, China

**Richard A. Prinz, MD**

Helen Shedd Keith Professor and Chairman  
Department of General Surgery  
Rush Medical College  
Chairman  
Department of General Surgery  
Rush University Medical Center  
Chicago, Illinois

**Florencia G. Que, MD**

Associate Professor of Surgery  
Mayo Clinic College of Medicine  
Consultant  
Department of Surgery  
Mayo Clinic  
Rochester, Minnesota

**Layton F. Rikkers, MD**

A. R. Curreri Professor of Surgery  
Chairman  
Department of Surgery  
University of Wisconsin School of Medicine and Public Health  
Madison, Wisconsin

**Brian J. Rowlands, MD, FRCS, FACS**

Professor of Surgery  
Section of Surgery  
University Hospital, Queen's Medical Centre  
Nottingham, England

**Margarita Sala, MD**

Research Fellow  
Barcelona Clinic  
Liver Cancer Group, Liver Unit  
Hospital Clinic  
Barcelona, Spain

**Pierre F. Saldinger, MD, FACS**

Associate Professor of Clinical Surgery  
New York Medical College  
Valhalla, New York  
Chairman  
Department of Surgery  
Carmen and Peter Buck Chair in Surgical Oncology  
Danbury Hospital  
Danbury, Connecticut

**Ali Salim, MS, MD**

Assistant Professor of Surgery  
Keck School of Medicine of USC  
Staff Surgeon  
Los Angeles County-USC Medical Center  
Los Angeles, California

**Leonard B. Saltz, MD**

Professor of Medicine  
Weill Medical College of Cornell University  
Attending Physician  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Dimitrios N. Samonakis, MD**

Clinical Research Fellow  
Royal Free Hospital  
London, United Kingdom

**Didier Samuel, MD**

Professor of Hepatology  
Paul Brousse Hospital  
Villejuif, France

**Tsuyoshi Sano, MD, PhD**

Chief  
Department of Surgery  
Ogaki Municipal Hospital  
Ogaki-City, Japan

**Juan M. Sarmiento, MD**

Assistant Professor of Surgery  
Emory University School of Medicine Attending  
Winship Cancer Institute and Veterans Affairs Medical Center  
Atlanta, Georgia

**O. Scatton, MD**

Professor and Chairman  
Department of Digestive and Transplant Surgery  
Hospital Beaujon  
Paris, France

**Mark Schattner, MD**

Assistant Professor of Surgery  
Weill Medical College of Cornell University  
Assistant Clinical Member and Assistant Attending Physician  
Department of Medicine  
Memorial Hospital for Cancer and Allied Diseases  
New York, New York

**Christian Max Schmidt, MD, PhD, MBA, FACS**

Assistant Professor of Surgery, Biochemistry and  
Molecular Biology  
Indiana University School of Medicine  
Attending Physician  
University Hospital Clarian Health Care System  
Indianapolis, Indiana

**Richard D. Schulick, MD**

Associate Professor of Surgery, Oncology, and Gynecology  
and Obstetrics  
Chief  
Cameron Division of Surgical Oncology  
John L. Cameron Endowed Chair in Surgery  
Johns Hopkins Medical Institutions  
Baltimore, Maryland

**Lawrence H. Schwartz, MD**

Vice Chairman for Technology Development  
Director  
Department of Radiology  
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center  
New York, New York

**Myron E. Schwartz, MD**

Professor of Surgery  
Department of Magnetic Resonance Imaging  
Mount Sinai School of Medicine  
Director of Surgical Oncology and Associate Director of  
Liver Transplantation  
Department of Surgery  
Mount Sinai Hospital  
New York, New York

**Ross W. Shepherd, MD, FRACP, FRCP**

Professor of Pediatrics  
Washington University in St. Louis School of Medicine  
Medical Director, Liver Program  
St. Louis Children's Hospital  
St. Louis, Missouri

**Nasir H. Siddiqi, MD**

Instructor of Radiology  
Harvard Medical School  
Department of Radiology  
Attending Interventional Radiologist  
Brigham and Women's Hospital  
Boston, Massachusetts

**Samuel H. Sigal, MD**

Assistant Professor  
Center for Liver Disease and Transplantation  
Division of Gastroenterology and Hepatology  
Weill Medical College of Cornell University  
Assistant Attending Physician  
New York-Presbyterian Hospital and Weill Cornell  
Medical Center  
New York, New York

**C. Smajda, MD, PhD**

Professor of Digestive Surgery  
Department of Digestive Surgery  
University of Paris  
Hospital Antoine Bécclère  
Clamart, France

**Aaron J. Small, BS**

Medical Student (MMS III)  
Mayo Clinic College of Medicine  
Rochester, Minnesota

**Andrew M. Smith, BSc, DM, FRCS**

Honorary Senior Lecturer  
Leeds University  
Consultant Pancreatic and Hepatobiliary Surgeon  
St. James' University Hospital  
Leeds, United Kingdom

**Nib Soehendra, MD**

Professor of Surgery  
University of Hamburg Faculty of Medicine  
Director  
Department of Interdisciplinary Endoscopy  
University Hospital Hamburg  
Hamburg, Germany